

282738-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve gradbenega projektiranja – Planungsleistungen LOS 01B

OJ S 80/2026 24/04/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Grün Berlin GmbH

E-naslov: vergabemanagement@gruen-berlin.de

Pravna vrsta kupca: Javno podjetje, ki ga obvladuje lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Varstvo okolja

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Planungsleistungen LOS 01B

Opis: LOS 01B beinhaltet erforderliche Planungsleistungen für die Instandsetzung und Nutzungsänderung der Lokhalle im Natur-Park Südgelände in Berlin Schöneberg. Die Planungsleistungen umfassen die Objektplanung Gebäude Innenräume sowie die Tragwerksplanung für die Bauabschnitte BA 3.2 bis BA 3.4. Das Projekt befindet sich zum Zeitpunkt dieser Ausschreibung bereits im Planungs- und Bauprozess. An die vorherige Planung ist nahtlos ab Leistungsphase 5 anzuschließen.

Identifikator postopka: 528cf5eb-6fb9-4ec1-a2dc-f3811ea22476

Notranji identifikator: E 2026-75 GB

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

Postopek je pospešen: da

Obrazložitev za pospešen postopek: Im Rahmen der umfangreichen Prüfung zur Wahl der Verfahrensart kann zumindest auf ein beschleunigtes Verfahren zur Wahrung der zeitlichen Projektanforderungen unter Nutzung verkürzter Fristen (des Teilnahmewettbewerbs) durchgeführt werden.

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 12157

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi: Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 123 GWB erfolgt ein zwingender Ausschluss des Bieters. Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 124 GWB entscheidet der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit über den Verbleib oder Ausschluss des Bieters im Verfahren.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0000

Naslov: Planungsleistungen LOS 01B

Opis: LOS 01B beinhaltet erforderliche Planungsleistungen für die Instandsetzung und Nutzungsänderung der Lokhalle im Natur-Park Südgelände in Berlin Schöneberg. Die Planungsleistungen umfassen die Objektplanung Gebäude Innenräume sowie die Tragwerksplanung für die Bauabschnitte BA 3.2 bis BA 3.4. Das Projekt befindet sich zum Zeitpunkt dieser Ausschreibung bereits im Planungs- und Bauprozess. An die vorherige Planung ist nahtlos ab Leistungsphase 5 anzuschließen.

Notranji identifikator: 0

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 71320000 Storitve gradbenega projektiranja

Možnosti:

Opis možnosti: Eine stufenweise Beauftragung der Leistungen ist vorgesehen. Die Einzelheiten sind den Vergabeunterlagen einschließlich des Vertragsentwurfes zu entnehmen.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Berlin

Poštna številka: 12157

Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/09/2026

Datum zaključka trajanja: 30/04/2030

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

Dodatne informacije: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) – insbesondere hinsichtlich des Tarifentgelts - , die bei der Erstellung des Angebots sowie bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen sind, siehe Vergabeunterlagen. Es wird zusätzlich darauf hingewiesen, dass die weiterführenden Bauplanungsunterlagen (BPU) erst in der darauffolgenden Angebotsphase den für die Angebotsabgabe ausgewählten, qualifizierten Bietern zur Verfügung gestellt werden.

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Vpis v ustrezen profesionalni register

Opis merila za izbor: • Eigenerklärung, dass beim Bewerber keine zwingenden Ausschlussgründe gemäß § 123 GWB und keine fakultativen Ausschlussgründe gemäß § 124 GWB vorliegen. • ggf. Bewerbergemeinschaftserklärung, aus der sich die Mitglieder der Bewerbergemeinschaft, die Absicht ihres Zusammenschlusses zu einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall und der bevollmächtigte Vertreter ergeben. • ggf. Nachunternehmererklärung, aus der sich ergibt, dass der Nachunternehmer im Auftragsfall verbindlich für die Ausführung der Nachunternehmerleistung zur Verfügung steht. • Auskunft zum Projektteam mit Angabe der Namen und beruflichen Qualifikationen der Personen, die für die Ausführung des Auftrages verantwortlich sind. • Eintragung in die Architektenkammer Der Auftragnehmer ggf. Unterauftragnehmer muss in eine Architektenliste einer Architektenkammer oder einer vergleichbaren Einrichtung im EU-Raum für die Fachrichtung „Objektplanung Gebäude Innenräume“ eingetragen sein. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Bestätigung der jeweiligen Kammer, nicht älter als 36 Monate. • Eintragung in die Baukammer Der Auftragnehmer ggf. Unterauftragnehmer muss in eine Ingenieurliste einer Bau- oder Architektenkammer oder einer vergleichbaren Einrichtung im EU-Raum für die Fachrichtung „Tragwerksplanung“ eingetragen sein. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Bestätigung der jeweiligen Kammer, nicht älter als 36 Monate.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Finančno razmerje

Opis merila za izbor: • Unternehmensdarstellung Der Bewerber/Bieter stellt sein Unternehmen in einer Kurzdarstellung dar. Hieraus muss hervorgehen, dass der Leistungsschwerpunkt des Unternehmens im Tätigkeitsbereich des Auftragsgegenstands liegt.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: • Jahresumsatz Der Bewerber/Bieter muss über einen durchschnittlichen Mindestjahresumsatz in Höhe von 1,5 Mio. EUR netto in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren verfügen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Eigenerklärung des Bewerbers/Bieters. Bei Bewerber- bzw. Bietergemeinschaften kann der geforderte Mindestjahresumsatz durch die Addition der Jahresumsätze aller Mitglieder der Gemeinschaft nachgewiesen werden

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: • Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung Der Bewerber/Bieter muss über eine Berufs-/Betriebshaftpflichtversicherung verfügen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage der Versicherungspolice oder ersatzweise einer Bestätigung der Versicherung, nicht älter als 12 Monate, mit Angaben zur Deckungssumme, getrennt nach Personen- und Sach-/Vermögensschäden. Die Mindestdeckungssumme hat dabei 3,0 Mio. EUR netto für Personenschäden und 3,0 Mio. EUR netto für Sach-/Vermögensschäden zu betragen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: • Referenzen Planungsleistungen Gebäude Innenraum Der Bewerber /Bieter hat nachzuweisen, dass er vergleichbare Leistungen bereits erbracht hat. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage von drei Referenzen im Leistungsbild Gebäude Innenräume der Leistungsphasen 5 - 8 mit Bau-Fertigstellung (Abschluss LP 8) in den letzten 5 Jahren, die mit dem Ausschreibungsgegenstand in Art und Umfang vergleichbar sind. Folgende Kriterien sind mindestens einmal in den eingereichten Referenzen aufzuzeigen: - Sanierung eines Gebäudes mit Denkmalschutzanforderung - Bauwerkskosten von mind. 15 Mio. Euro Brutto (KG 300 + 400) - Planen und Bauen für einen öffentlichen Auftraggeber - Bauwerk als öffentlich genutztes Gebäude - Planen und Bauen von Holzbaukonstruktionen (Holztragwerk) • Referenzen Planungsleistungen Tragwerksplanung Der Bewerber/Bieter hat nachzuweisen, dass er vergleichbare Leistungen bereits erbracht hat. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage von drei Referenzen im Leistungsbild Tragwerksplanung für die Leistungsphasen 5 - 6 mit Bau-Fertigstellung (Abschluss LP 8) in den letzten 5 Jahren, die mit dem Ausschreibungsgegenstand in Art und Umfang vergleichbar sind. Folgende Kriterien sind mindestens einmal in den eingereichten Referenzen aufzuzeigen: - Planen und Bauen von Holzbaukonstruktionen (Holztragwerk) - Planen und Bauen von Stahlbaukonstruktionen (Stahltragwerk) - Sanierung eines Gebäudetragwerks bzw. einer Bauwerkserweiterung • Referenzen Planungsleistungen allgemein Zu den Referenzen sind die folgenden Angaben zu machen: Auftraggeber, Bau-summe, beauftragter Planungsgegenstand, beauftragte Leistungsphasen, Leistungszeitraum, Leistungsstandort, Fotos. Die Darstellung je Referenz soll auf maximal 2 DIN A4 Seiten als Projektsteckbrief erfolgen. Für eine Vergleichbarkeit ist zusätzlich die Vorlagendatei LOK_LOS 01B_Referenzen Kenndaten je Referenz zu verwenden. Sofern zutreffend, kann eine Referenz für die Objektplanung Gebäude Innenräume sowie für die Tragwerksplanung herangezogen werden.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Merilo: Ukrepi za zagotavljanje kakovosti

Opis merila za izbor: • Personelle Ausstattung Der Bewerber/Bieter muss mindestens über 10 dauerhaft beschäftigte Mitarbeiter/innen verfügen. Der Nachweis erfolgt durch Vorlage einer Eigenerklärung des Bieters. Bei Bewerber-/Bietergemeinschaften können die gestellten Anforderungen an die personelle Ausstattung in Kumulation erfüllt werden, jedoch sind mindestens 8 dauerhaft beschäftigte Mitarbeiter für das Leistungsbild Gebäude Innenräume nachzuweisen.

Merila se bodo uporabila za izbiro kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka

Informacija o drugi stopnji dvostopenjskega postopka:

Najmanjše število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Največje število kandidatov, ki se povabijo k sodelovanju v drugi stopnji postopka: 5

Postopek se bo odvijal v zaporednih stopnjah. Na vsaki stopnji se lahko izločijo nekateri sodelujoči

Kupec si pridržuje pravico, da javno naročilo odda na podlagi prvotnih ponudb brez dodatnih pogajanj

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: Leistungserbringung – Auftragsanalyse/Umsetzungskonzept In diesem Kriterium wird bewertet, inwieweit sich der Bieter mit der ausgeschriebenen Leistung auseinandergesetzt hat und wie er plant, die Leistung umzusetzen. Hierfür stellt der Bieter in einem Konzept (max. 3 DIN A4-Seiten) dar, wie er die Leistungserbringung organisiert, mit wie vielen Mitarbeitenden er die Aufgaben besetzt und welche zeitlichen Abfolgen er für die Leistungserbringung vorsieht. Auswertungsfaktoren:- Darstellung von Inhalt und Ablauf der Einarbeitungsphase bis zum Regelprozess (Planungs- und Bauablauf)- Sicherstellung von Kosten, Terminen und Qualitäten- Vorgehen zur Kostenverfolgung- Aufgabenmanagement und personelle Besetzung auch in Hinblick auf die parallel laufenden Leistungsphasen- Herausforderungen und Risiken auch in Hinblick auf die Fortführung der vorliegenden Planung- Optimierungsmöglichkeiten des angedachten Projektverlaufs- Verfügbarkeit und Qualitätsmanagement

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 3 000

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: Leistungserbringung – Arbeitsweise in der Zusammenarbeit mit Dritten In diesem Kriterium wird die Arbeitsorganisation in der Zusammenarbeit mit Dritten bewertet. Der Bieter hat hierfür darzustellen, wie aus seiner Sicht die Schnittstellen zu den anderen Projektbeteiligten zu organisieren sind und wie insgesamt mit der Projektstruktur umgegangen wird.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 1 000

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Qualität

Opis: Eingesetztes Personal – Teamzusammenstellung (Projektleitung) In diesem Kriterium wird das eingesetzte Personal und hierbei insbesondere die Projektleitung sowie die stellvertretende Projektleitung und Objektüberwachung bewertet. Hierfür stellt der Bieter in seinem Angebot die Mitarbeitenden vor, die für die Besetzung der genannten Positionen von ihm vorgesehen sind unter Angabe der beruflichen Qualifikation sowie der beruflichen Erfahrung. Für den Nachweis der beruflichen Qualifikation sind Ausbildungsnachweise vorzulegen. Für den Nachweis der beruflichen Erfahrung sind Mitarbeiterreferenzen vorzulegen. Für den Auftraggeber bewertet eine nachweisbare, langjährige Berufserfahrung in den jeweiligen Positionen sowie mehrjährige Erfahrungen in der Zusammenarbeit mit der Denkmalschutzbehörde besonders überzeugend. Auswertungsfaktoren:- Qualifikation Projektleitung- Qualifikation stellvertretende Projektleitung- Qualifikation Bauleitung- Erfahrung in der Zusammenarbeit mit der Denkmalpflege im Rahmen von Hochbauprojekten vergleichbarer Größe

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 2 000

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Honorar Die Bewertung des Honorarangebots erfolgt nicht nach Eurobeträgen. Vielmehr wird bewertet, wie vorteilhaft oder nachteilig sich das jeweilige Teilangebot des Bieters im Ergebnis darstellt. Ebenso spielt aber auch die voraussichtliche Honorarhöhe eine Rolle. Dazu erfolgt eine Bewertung anhand der Gesamtheit aller jeweils einschlägigen Honorarbestandteile gemäß Preisblatt Teil D: Honorar für Objektplanung Gebäude und Innenräume, Honorar für Fachplanung Tragwerk, Honorar für Besondere Leistungen und Nebenkosten, Stundensätze.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)
Številka v merilu za oddajo: 4 000

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205334>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Spletni naslov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205334>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 11/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Es werden ausschließlich Unterlagen nachgefordert, die nicht die Bewertung auf Grundlage der Zuschlagskriterien betreffen.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne
Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Ausschlusskriterien an die Leistung: - Es wird bestätigt und sichergestellt, dass die Rollen der Projektleitung und der Objektüberwachung mit Mitarbeitenden besetzt werden, die über mindestens zehn Jahre Berufserfahrung im jeweils einschlägigen Tätigkeitsbereich verfügen und deren Qualifikation sowie fachliche Ausrichtung den Anforderungen des Ausschreibungsgegenstandes vollumfänglich entsprechen. - Es wird bestätigt und sichergestellt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich Personal eingesetzt wird, das die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht. - Es wird bestätigt und sichergestellt, dass für die Leistungserbringung ausschließlich beruflich qualifiziertes Personal eingesetzt wird. Als beruflich qualifiziert gilt, wer entweder eine abgeschlossene berufliche Ausbildung/Studium im Bereich Objektplanung Gebäude und Innenräume bzw. in der Tragwerksplanung vorweisen kann und über eine mindestens dreijährige Berufserfahrung im eingesetzten Bereich verfügt.

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Berlin
Informacije o rokih za revizijo: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Grün Berlin GmbH
Registrska številka: HRB: 15772 Amtsgericht Charlottenburg
Služba: Vergabemanagement
Poštni naslov: Ullsteinhaus Grün Berlin GmbH Mariendorfer Damm 1
Mesto: Berlin
Poštna številka: 12099
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Grün Berlin GmbH
E-naslov: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Tel.: +49 30700906221
Faks: +49 307009069221
Spletni naslov: <https://gruen-berlin.de>
Vloge te organizacije:
Kupec

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Berlin
Registrska številka: 11-1300000V00-74
Poštni naslov: Martin-Luther-Str.105
Mesto: Berlin
Poštna številka: 10825
Podregija države (NUTS): Berlin (DE300)
Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabekammer des Landes Berlin

E-naslov: vergabekammer@senweb.berlin.de

Tel.: +49 3090138316

Faks: +49 3090138316

Spletni naslov: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: ee92aa5b-f6c7-41da-bb8a-1d790cb6fbb0 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 23/04/2026 13:43:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 282738-2026

Številka izdaje UL S: 80/2026

Datum objave: 24/04/2026